

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

Sección Literaria

La banda de Salmis-les-Canards

Antes de morir, Mr. Crespetin quiso que sus conciudadanos tuvieran algo que agradecerle. Salmis-les-Canards, el pueblo donde había nacido, tenía un buen material de incendios y una campana; le legó una banda.

Hizo bien las cosas. El legado era cuantioso y todo Salmis-les-Canards desfiló por la Casa de la Villa para contemplar los instrumentos enviados desde París.

No faltaba nada: flautas, clarinetes, saxófonos, cornetines, bombo y platillos.

Después de admirar aquellos instrumentos, se pensó en escoger quienes habían de formar parte de la banda. Como los habitantes no sabían música, la cosa fué sencilla. Se echaron suertes. A Cabescou, que es muy alto, le tocó una flauta pequeña; á Grosbedon, que es chico y regordete, el trombón; á Courtbouillon, que es muy gordo, el bombo.

Pocos días después empezó á circular una gran noticia: el ministro de Bellas Artes pasaría pronto por Salmis-les-Canards.

Se acordó que fuese á la estación una comisión del Ayuntamiento. También se habló de la banda. ¿Formaría parte de la comisión?

Ninguno de los músicos sabía tocar. Courtbouillon era el único que podía sacar del bombo algunos sonidos sin desafinar. ¡Pero los instrumentos eran hermosos! El estandarte, bordado en oro, era magnífico. No se podía desaprovechar la ocasión...

Se acordó que la banda fuese á la estación. Courtbouillon tocaría un solo de bombo. Llegó el día solemne. La llegada del tren fué saludada con aclamaciones entusiásticas.

Y cuando el ministro asomóse sonriente á la ventanilla del coche que ocupaba aquello fué el delirio!

Courtbouillon empezó á tocar. Sonó el bombo, y al momento, contagiados los demás músicos, también sacaron sonidos de sus respectivos instrumentos. Los clarinetes lanzaron ruidos inverosímiles, los cornetines desafinaron, las flautas silbaron desesperadamente.

Mientras tanto, alejándose el tren, y el ministro, recostándose ineluctablemente sobre los cojines del coche, murmuraba emocionado:

—¡Qué hermosa es la Marsellesa.

Pocos días después, el periódico oficial publicaba un decreto del ministro de Bellas Artes nombrando oficiales de Academia á los individuos que componían la banda de Salmis-les-Canards.

Hay que añadir que el ministro era algo sordo.

ETIENNE JOLICLER.

Vuyts y nous

Si no vos dich lo que vaitx somiá un d'aquests dies passats (lletgiu nits: perque aquest pich no vá esser de despért), es ben segü que no 'u sebreu. ¡Per paga aixó de somnis es cosa tant rara!... ¿Qu'és lo que somia ún, lo qu'ha vist ó lo que voldria veure; lo qu'ha succehit ó lo qu'está per venir; lo que may ha pensat ó lo que mes es seu còr desitja? ¡Qui'tu sab! De tot hey ha, y es per aixó que dich que son ets somnis cosa molt rara: no se los pòl prender may es plom.

Ydò heu de creure que mos trobavem á un temps qu'encara ha de venir: estava ja en vigor sa nòva lley d'Administració local, que no sòls no está aprovada, com sebeu, sino que n'hi ha d'aquells qui no volen deixá ses carreres veyes pe'se no velles qui premen fòrt posant peu-á-baño perque no s'aprov. A Sóller havien elegit un batle «d'aquells-d'aquells»: jove, ben plantat, de gran ilustració y de molt de sentit comú sobre tot, maldament vos parezca extrañy que totes aquestes qualidats puguen trobarse juntes demont ún. Vaja, un batle tal y com l'han semiat molts d'altres patriòtes endemés y tal vegada abans de... jò mateix.

Era diumenja decapvespre. Sa música passá carré d'en Batach avall, amb molta gent darrera, tocant un pas-doble de lo mes animós. Amb aquests sons, es cò 'm pegá un salt. vaitx sentí un bull de sanch dins ses venes y ja he tirat sa ploma (era lo que 'm feya mes nòsa per podé corre, com á 'n aquell capellá náufrech es breviar, per salvarse) per segü com ets altres cap á Plassa á fé pressa ahont hey havia ja caramull. Allá hey havia reunit... tot Sóller, per dirhó amb un sòl mot, y totes ses societats locals amb sos seus penons ó señeres á s'enfront hey tenien representació oficial.

Devant sa carnerieja hey havia una tribuna molt alta, y quant sa Plassa fins á 'n es pònt, es Born, y tot lo que veu sa casa de la vila d'ets carrés de Bón-Afy y de sa Lluna pareixia un formigüé inmèns, tanta era sa gent que s'hi estreñia, hey pujá es nòu batle y mos fé un discurs de pòques paraules y ben dites, que tot-hom amb gran entusiasma aplaudí. Jò 'n vaitx prender notes per transmeteresvos desd' aquí mateix, maldement no fossen ses idees exposades «vuyts y nous» d'aquests que ja vos tench avesats á lletji; però no les tench de tot es discurs y em sab greu fèrm: apretat y sempentetjat com estava, tot just vaitx podé obtení ses d'alguns tròssos, que reconstruesch així:

«Sollerichs: Aquesta reunió té dos objectes: donarvos ses gracias per haverme volgut hoar á amb una investidura qu'estich molt lluyt de mereixer, y exposarvos ja de tot-d' una es plá de reformas locals que consider de tota necessitat realizar. Crech que les m'aprovareu y compt amb

sa vòstra ajuda per durles á cap; es per aixó que no vuy pèrde es temps, que val mes que s' dr. Massa sé que lo mateix ets joves qu'ets veyts teniu desitx de veure á Sóller gran, y de poder disfrutar quant mes prest milló de sa glòria, d'es benestar y de totes ses demés ventatjes d'eserhó, que ses millores en projecte li han de proporcionar. Es un desitx molt natural si bé se mira, perque sa mòrt y sa vida Deu la té, y per altra part haventse de costear ses tals millores de fònds comunals, formats per contribució de tots ets vehins, rès mes just hey ha que donar á 'n ets contribuents sa prompta participació á un profit al qual han aportat tots es seu sacrifici. Y si se pòd higienizar y embellir sa població; si se pòd dotar á Sóller de parchs y edificis de que 'vuy careix; si podèm aumentar ses comoditats y ets recreos á 'n ets vecindari sensa un aument considerable de gravaments, ¿per qué no ferhó? ¿per qué no hem de pressarnos per obténir un sens fi d'innovacions necessaries, quant mos exposam, sobre tot ets mes veyts, á no pòdè já teni es gust de disfrutar d'elles si les retrassam, y aixó qu' en més ó en menos tots á elles haurém contribuit?»

«Es clar qu'ets fònds actuals no basten, ni d'un bòn tròs, per realizar una petita part de lo projectat; però heu es també que si hem d'esperá millorar quant tenguem replegat es capital indispensable, ses millores s'haurán de fé de una en una y molt á pòch-á-pòch, qu'es com si diguessim que no serem nòstros, ni ets nòstros infants y tot, ets qui vejem acabades ses mes principals només. ¿No creys mes convenient apellá á 'n es crèdit y realizá amb un pich ses mes possibles? D'aquesta manera començariem á disfrutarles y á pagarles nòstros, y mos ajudarien á pagar les tots ets qui mos han de vení darrera y les han de disfrutar igualment.»

Es públich aprová y aplaudí. Aquesta conformidat casi general me prová qu' un camvi d' idees se va operant tira-tira en es nòstro pòble, lo qual ha de satisfèr á 'n ets progresistes tant com vá encoratjar á s' orador, que continuá mes animat...

Però nò; heu hauré de dí amb un' altra investida, perque ja no tench mes llòch avuy.

—¡Es lástimal dirán, ben segü, aquells qui, com jò, qualque pich somien, si es qu' encara en queden d' aquests dins Sóller y hey havien començat á prender gust.

També heu tròb, com ells, si vos he de parlá amb franquesa,

JÒ MATEIX

Crónica catalana

MIR

Hace algunos años empezé á hablar de un pintor joven, que en lucha incansante con los colores, se había empeñado en trasladar al lienzo las estrofas de luz

co; y por fin, si me toca morir, si así está decretado por el cielo, moriré á vuestros piés partiendo entre vos y mi amada mi último suspiro y mi último pensamiento.

—Marqués, está dicho. Partiremos. Tremos lejos, muy lejos, donde no pueda alcanzarnos la cólera de mi padre, donde yo pueda vivir tranquilo, entregado por completo al amor, que es el goce del corazón. Escribiré por última vez á esa mujer, la diré todo el tesoro de recuerdos que llevo, todo el porvenir de agonía que me espera, y me iré á encerrar para siempre en el fondo de un desierto.

—Escribidle pues, y fijemos para mañana nuestra partida. No veo seguridad para vos en la corte, mientras haya almas condenadas que dominen á vuestro augusto padre. Ayer os arrestaron, mañana pueden volver á prenderos, y otro día, otro día quizá...

—Pero lo digo yo.

—Yo no quiero decir tanto, señor.

—Pero lo digo yo.

El marqués guardó silencio.

—Oye, marqués, dijo tristemente Carlos. ¿Quién se encargará de mi carta?

—Yo, señor.

—¡Tú! No pueda ser.

—¿Por qué?

de aquella poesía inagotable de rocas y calas, de olas y cielo, de almendros floridos y olivos gigantes, de valles plácidos y peñascales dantescos que se llama la Isla de Mallorca. Casi niño, pasábase horas y horas tratando de arrebatar á la naturaleza sus secretos, de grabar en la retina de sus ojos aquella sin igual paleta de la isla dorada. Quien tenfale por un soñador, quien por un modernista dado al snobismo, quien por un fracasado antes de probar fortuna. Y de la Isla dorada, excursión obligatoria de todo artista catalán, iban viniendo nuevas cada día. Mir trabajaba como un condenado; Mir pastaba en su paleta la luz meridiana y llenaba las telas de brochazos de tonos insultantes; verdes, amarillos, rojos, azules, se amontonaban en los cuadros haciendo reír á los amigos del cromo, del cuadro relamido y dando por pensar á los verdaderos pintores. Por fin vinieron un día á Barcelona las telas de Mir; llegaron como un rayo de luz, como un estallido de color en un fondo de sombras; la Isla dorada se presentaba á los ojos admirados de los creyentes como evocada por un delirio colorista, estridente; era un nuevo sol el que inflamaba de luz aquellas montañas, aquellas olas, aquellos árboles; eran sombras nuevas las que arropaban el «Torrent de Pareys» ó la «Cala de Deyá» ¿Cómo?—se preguntaban los profanos—¿hey rocas azules, violáceas, olas amarillas, montañas rojas?... y otros profanos abriendo tamaños ojos, decían con seguridad de acierto: ¡Esto es Mallorca!

Por aquel tiempo, Rusiñol, que desde el balcon admirable de su «Cau Ferrat» de Sitges lanzaba hacia Mallorca su mirada ardiente, sedienta de luz, como siglos antes, desde el piso más alto de Montserrat la asaltara el alto rey D. Jaime, fué á la Isla dorada, conquistándola para sus telas y para sus cuartillas. Y Rusiñol y Mir se conocieron, bohemios de los floridos olivares, de las calas apacibles y de las delicias de Valldemosa y Pareys, de Formentor y Miramar; y Rusiñol fué el heraldo de la sublimidad, de aquel niño genial que tenía, como nadie ha tenido, la visión del color, la magnificencia de la natural luz. Forma, la revista de arte más selecta que se ha publicado en España, envidiada de extranjeros, que Casas y Utrillo publicaban con todo el amor de artistas verdaderos y todo el cuidado de hombre de gusto irrepachable, santificó el genio de Mir, admirado, querido, fué bien pronto popular. ¿A dónde llegará Mir, se preguntaba el mundo artístico de Barcelona ante aquellos cuadros divinos, que abrían al arte pictórico caminos nuevos que presentaban una personalidad sin precedentes en nuestra historia del arte?

—¡Desgraciado! Te siguen los pasos, te espían, y créelo, te matarán antes de llegar á los piés de la reina. Se ha descorrido el velo, la imprudencia de tu amada ha puesto en evidencia tus nocturnas entrevistas... ¡Es imposible marchar, imposible! Acaso no esperan otra cosa que verte acercar á la puerta del parque para arrojar sobre tí sus pagados asesinos.

—Señor, el marqués de Biel tiene sangre de héroos en sus venas. Lleva un nombre que sus antepasados han hecho ilustre, y no puede sucumbir como un cualquiera bajo el puñal de un asesino. Nadie más que yo será vuestro mensajero. Ni teneis otro á quien far secreto de tal importancia, ni cabe en mi retroceder ahora que hay peligro. La carta llegará, señor, yo os respondo de ello.

—Marqués, reflexiona...

—Todos los asesinos del mundo no me impedirán llegar hasta la reina. Podré llegar moribundo, pero llegaré, señor.

—¡Marqués, por Dios!

—¡Dadme la carta, príncipe.

—¡Amigo mío!

—Príncipe, os lo pido como el premio que puedan merecer mis servicios. Encargadme vuestro mensaje.

Pero Mir desapareció de pronto; corrían sobre el pintor extrañas leyendas contábase historias para todos los gustos ¿Por qué no pintaba Mir? ¿Dónde estaba Mir? Artistas y excursionistas catalanes cruzaban todo el año la Isla dorada; los escritores mallorquines buscaban sin cesar al joven pintor por los más hermosos verjeles de Mallorca, ó por las rocas más abruptas de su costa sin par. Mir había desaparecido. ¿Qué genio ha perdido la pintura! ¿Qué gran artista ha perdido el mundo!, exclamaban sus admiradores... Un día se supo que Mir, víctima de una larga enfermedad, vejetaba en un pueblecillo del Vallés, cerca de Barcelona; otro día se dijo que pintaba de sol á sol entre los rívedos y avellanos del campo de Tarragona... Se decía que un coleccionista iba almacenando sus cuadros remitidos semanalmente; notas, embozos, pasteles admirables; alguien se vanagloriaba de haber comprado un cuadro de Mir... Pero la obra de Mir no aparecía por parte alguna. Y no faltaba quien asegurase que Mir había extremado tanto la nota personal, originalísima de sus cuadros, que ya las pinturas traspasaban los límites de lo humanamente comprensible, como si aquella luz detonante de sus geniales promesas hubiese cegado sus ojos ó los hubiese perturbado.

Por fin se ha rasgado el velo y ha caído la leyenda. Mir se ha presentado ante nosotros agigantado, triunfador; su obra de esos tiempos de alejamiento, más que admirar, sorprende. La promesa se ha cumplido. Mir aparece como el más grande de nuestros pintores; sus paisajes y sus pasteles tarraconenses subyugan, dominan el ánimo del espectador que queda atónito ante tanta maravilla. Cop un desprecio genial de la técnica, sirvienta, dócil, de una imaginación elevada, unas veces reventona, otras veces apretada, como el clavel en el capullo. Mir se ha presentado y ha vencido por siempre. Ha dado con fórmula nueva, tenazmente buscada por los pintores modernos; la Esfinge la tenido para Mir la palabra única: la palabra solución...

Ochenta obras ha expuesto Mir en la magnífica galería del «Fayans Catalá». Desde sus obras mallorquinas y sus cuadros de los suburbios barceloneses á sus sorprendentes visiones del campo de Tarragona, va la distancia que media entre la promesa y el hecho realizado. Amigos de Mir tratan de llevar á París sus sorprendentes cuadros: así sea. Mir vencerá en París, que es vencer en todo el mundo.

El arte pictórico catalán que pasea triunfante por Europa y América las obras de Rusiñol, de Casas, de Sert, de Roig y tantos otros, hallará su fama y su personalidad con el nombre de Mir, el

El príncipe se calló y acercándose á su escritorio escribió cuatro líneas, cuatro líneas solo, pero en ellas puso su alma. En seguida, alargando la carta al marqués:

—Dios proteja, dijo, al mensajero que camina á la muerte.

—La carta llegará, señor.

Carlos abrió sus brazos al marqués, que se precipitó en ellos con la efusión y la ternura de un hermano.

Aquella misma noche, cuando hacía ya buen rato que la tierra estaba envuelta en las sombras, el de Biel se envolvió en su capa, empuñó la espada con su mano derecha y con la izquierda la daga, escondiendo entrambas armas debajo de los pliegues del embozo, y tranquilamente, con paso firme y confiante sereno, se internó por la calle de árboles que dirige á la cerca de que estaba rodeada como una fortaleza la habitación y parque de la reina.

Cerca estaba de la puertecita por la cual había entrado las otras noches, cuando le pareció observar un bulto que se movía junto á un árbol. Sin embargo, como la noche estaba oscura, nebulosa y sin luna, el de Biel no pudo asegurarse bien.

Detúvose no obstante y preguntó voz alta:

FOLLETÍN

(23)

LA ESPADA DEL MUERTO

prosiguió lo mismo que antes, siendo de fácil acceso á sus amigos.

Uno de los que acudieron primero fué el marqués de Biel, quien le enteró de todo lo que pasaba.

—Corren aires de desgracia para nosotros, y sobre todo para tí, pobre amigo mío, le dijo Carlos. Tu amistad para conmigo te perderá.

—Señor, si soy víctima de mi lealtad, me bastará para morir satisfecho el saber que consagrareis una lágrima á mi memoria.

—Amigo mío, yo soy fatal á los que me sirven. La desgracia va conmigo. Servidome así, ya has hecho bastante. Abandóname ahora.

—Non sic semper sed, es la divisa de mi familia, señor, y seré leal á ella mientras viva.

—Eres un corazón noble, marqués.

—Hablemos de otra cosa, príncipe mío.

—Dí.

—Es preciso llevar á cabo el plan proyectado.

—Es verdad. Yo me ahogo en esta atmósfera de plomo que pesa como una maldición sobre la corte de mi padre. Aquí no pueden vivir ni respirar las almas como la mía. Me falta aire, espacio, aliento. Sucumbo extenuado bajo la mano de hierro que me oprime. Soy muy desdichado, marqués.

—Por lo mismo, debéis partir. Os espera un cielo puro, os aguarda un crecido número de amigos, os brinda una nación con su trono.

—¡Oh! no, yo nunca iré á Flandes para levantar pendones contra mi padre.

—Y bien, aún cuando sea así, partid, señor, partid. Fugaos de esta corte, que es para vos una cárcel.

—¿Quién partir debe eres tú, marqués, tú para quien quizá en este momento se aguzan los puñales. Vete á Cataluña, á tu siempre leal y siempre indomable Cataluña, y desde tu castillo de Ficalqués burlarás las iras de mi padre.

—Señor, yo no partiré como vos os quedeis aquí. Mi suerte será la vuestra. Os he consagrado mi brazo y mi vida. Si alzais pendones en Flandes, yo gritaré mas alto que nadie: ¡Viva el rey Carlos! Si aquí permanecéis, aquí permanez-

robador de la vida de la naturaleza, el genial intérprete de la realidad por la visión artística, por la inauguración deslumbrante, por la estética decorativa.

ROGER.

(De Nuevo Mundo)

Actualidades

Sobre Marruecos

La vuelta de la embajada española que fué á Fez, sin conseguir del Sultán Muley Afid atender a todas las peticiones de España; y la concesión de un crédito de 3.281.408'38 pesetas al ministerio de la Guerra, destinado á reforzar los cuerpos que guardan la plaza de Melilla, así como para adquirir, desde luego, el ganado, material y restuario que es preciso para dicha plaza, ha dado motivo á que las rotativas de Madrid gimieran y publicasen los diarios de gran circulación estensos artículos, muchos de los cuales alarmantes y con fines nada piadosos para el Gobierno del señor Maura.

Hay que confesar, sin embargo, que después de las manifestaciones del Gobierno se ha serenado el ambiente y se ha visto que no ha habido porqué para sembrar la alarma.

El diario demócrata *El Mundo* á propósito de este asunto dice:

«Ninguna cuestión internacional, así se hayan publicados libros amarillos y verdes y rojos y de todos los colores del iris para esclarecerla, se ha conocido á fondo sino *á posteriori*, cuando ya se había resuelto en bien ó en mal, cuando ya era la Historia. Esto, tan explicable y natural, puede que suceda ahora con respecto de África. Quizá entre las naciones interesadas en Marruecos, España, claro está, una de ellas, exista algo que conozcan los Estados y que ignoren los pueblos. Como esto ha sido siempre así y ha sido en todas partes, nadie puede ni debe condenar, por lo misterioso, lo que está fuera de su alcance.

¿En qué momento estamos con respecto al Imperio? No se sabe, y si algo hay fuera de lo público y notorio, los Gobiernos no han de decirlo, y harán bien. Pero un crédito de tres millones de pesetas sirve para que muchas gentes, avisadísimas y perspicaces, digan que va á haber guerra, sin tener un indicio, porque con tres millones de pesetas—que son una fortuna si un monsieur Chaudard los lega á un M. Leygues, pero que son muy poco en los gastos generales de un Estado—nunca se hizo ni se preparó una guerra. Esos tres millones, que son para adecentar militarmente nuestras plazas de África, bien gastados están. Doscientos se votaron para una escuadra menos necesaria y menos útil, y todo el mundo la aplaudió en la sesión memorable.

Mas supongamos que ese dinero se pide y se gasta para prevenir cualquiera contingencia bélica. Bien hecho está, también. Nosotros no sabemos latín; pero la frase *si vis pax para bellum*, que —en unión de las otras *los gansos del Capitolio, los galos están á las puertas de Roma, va victis, alea iacta est*—hemos aprendido en las mismas doctas plumas que ahora combaten los tres millones de pesetas, prueba que Maura pacifista, en España pacifista, no hace tan mal en prepararse para cualquier guerrera circunstancia.

El Gobierno no quiere guerra; el país no quiere guerra; los periódicos no queremos guerra; no la quiere nadie, pero y si la hubiese, ¿sería culpa nuestra?

Hay, pues, que dejar cierta libertad á los Gobiernos. A nosotros bien nos gustaría que el Sr. Maura viniera á preguntarnos todas las mañanas: «¿Que quiere usted que haga hoy?»; pero como esto no lo ha hecho todavía en ningún país ningún ministro, y menos en cuestiones internacionales, nos decidimos á callarnos y á no hacer gran ruido alrededor de los tres millones. Más se hace por la guerra, más se hace creer en ella, ponderando sus gastos, que dejándolo pasar como lo que su misma cuantía indica que debe ser: una simple mejora de guarnición y de armamento.

Nuestro deseo es la paz; pero nuestro deseo es también el decoro de España, que no hubiera perdido al negociarse á tiempo con la isla de Cuba, y que se perdería con cualquiera humillación en África.

Nota oficiosa del Gobierno

La entrega á los representantes de la Prensa dice así:

«Las noticias y los juicios que se vienen divulgando acerca de los asuntos de Marruecos han preocupado al Conse-

jo de ministros, lamentando éste que, sobre supuestos divorcios de toda realidad, se susciten inquietudes en la opinión pública y dificultades en la gestión del Gobierno, que sirve un interés nacional, apartado de las divergencias de los partidos.

La conducta observada durante dos años y medio, y la no variada política en que el Gobierno persevera, deben bastar para que no obtengan crédito las especies vertidas atribuyéndole caprichosamente designios contrarios á tal conducta y tal política, precisamente cuando no hay sino motivos para ratificarla y felicitarla de haberla seguido.

Lo que acontece en las comarcas próximas á nuestras plazas del Norte de Marruecos es que, ausente la efectiva autoridad del Sultán é infringidos los Tratados que privativamente interesan á España, los moros á quienes alcanza el daño que experimentamos en nuestras posesiones, manifestándose amigos de España, solicitan su amparo contra otros moros, á fin de que no perdure la anarquía ni la paralización de obras benéficas para todos. Y como España ha de defender sus derechos é intereses legítimos, y es la llamada á suplir, en el actual estado de las cosas, la deficiencia de la autoridad del Sultán en aquellas comarcas, el Gobierno debe estar prevenido para cumplir estas elementales obligaciones, sin que para hablar de otros propósitos exista fundamento alguno positivo.»

La política española en el extranjero

Ocupándose *The Times* de Londres de la situación política en España, dice que el Gabinete conservador ha consolidado extraordinariamente su posición durante estos últimos meses.

Después de dar cuenta de la labor realizada por las Cámaras, añade el diario londinense:

«El notable plan de reformas hacendísticas presentado á las Cortes por el Sr. Besada, y el satisfactorio estado de la Hacienda y de las relaciones de España con las demás Potencias, constituyen otros factores poderosísimos en la obra de hacer apreciar á la opinión pública las ventajas de los Gobiernos estables.

El programa del Sr. González Besada habrá de ser completado en el otoño próximo por un plan general de Obras públicas, que viene elaborando desde hace algún tiempo el Sr. Sanchez Guerra.

Desde que se halla el Poder en manos del Sr. Maura, ha acometido éste la reforma de todos los ramos de la Administración pública y de las públicas costumbres. Dos años y medio de experiencia van á demostrar que *la revolución desde arriba* se halla en vías de convertirse en un hecho.

Vistas las dificultades vencidas por el actual Gobierno conservador durante los seis últimos meses, sólo un imprevisto retorno en la antigua y en tiempos acreditada enfermedad política, llamada *el vaivén*, podría al presente derrocar al partido conservador.»

El programa naval de Francia

El Consejo Supremo de Marina de Francia ha aprobado el nuevo programa naval.

Con arreglo al mismo, se construirán 48 acorazados de primera línea, 12 cruceros exploradores, 60 cruceros de otras clases, una escuadra de 84 contratorpederos y una defensa móvil de 64 submarinos.

Primeramente se pensó en construir 38 acorazados; pero la mayoría de los almirantes se declaró partidaria de la suspensión absoluta de la construcción de cruceros acorazados, pidiendo 48 acorazados de primera línea, sin tomar en cuenta los cruceros acorazados actualmente existentes.

El desplazamiento de los nuevos acorazados pasará de 22.000 toneladas; serán *Dreadnought* agrandados, con una formidable artillería de 14 cañones de 305 milímetros de calibre, y 18 de 140 milímetros y de tiro rápido.

Se calcula en 80 millones de francos el coste de cada una de esas grandes unidades.

La deuda de Cuba

Con carácter oficioso, dice *La Epoca*: «Las noticias transmitidas estos días por las agencias telegráficas respecto á haber reclamado el gabinete de Madrid al de la Habana, el pago de la llamada Deuda de Cuba, nos ha movido á averi-

guar lo que hubiera de cierto en los centros políticos españoles. Parece que, en efecto, restituido á la normalidad recientemente el ejercicio de la soberanía en la República cubana, nuestro gobierno juzgó llegado el caso de presentar al de la Gran Antilla, en forma oficial, indicaciones encaminadas á que en su espíritu de rectitud y conforme á los precedentes sentados por las demás colonias españolas al emanciparse, examine de concierto con el gabinete de Madrid, la responsabilidad que en definitiva le corresponde en las cargas del antiguo Tesoro colonial, tema sobre el cual, los plenipotenciarios norteamericanos, en 1898, se negaron á adquirir compromiso, por no ser su país el que recibía la soberanía de la isla. El punto de vista español, bien conocido por haberlo expuesto en el Parlamento, y fuera de él, hombres públicos de los diferentes partidos, ha sido formulado en los naturales, correctos términos, por el señor Soler, representante diplomático de España, en una nota al secretario de Estado de Cuba.

Consistiendo la cuestión en el análisis de una tesis jurídica, y animadas las dos naciones de unos mismos sentimientos de mutua estima y simpatía, la divergencia, si la hubiere, se desarrollaría en el terreno de la mayor cordialidad y con el espíritu de zanjarla por los procedimientos más amistosos.»

Colaboración

Congreso Mariano

Acordada definitivamente la celebración, en la capital de Mallorca, en los días 8, 9, 10, 11 y 12 de Julio del presente año, del segundo Congreso Regional de las Congregaciones Marianas establecidas en los territorios que formaron la antigua Corona de Aragón, creo muy del caso ocuparme de un acontecimiento que reviste tanta importancia para los habituales lectores de este semanario, ya sean Congregantes esparcidos por Francia, Bélgica, Alemania y las Américas, en donde tiene eco el SOLLER, ya también para muchas otras personas á quienes puedan interesar las noticias del próximo Congreso.

Pero ocurre ante todo saber ó entender qué es el Congreso.

La palabra *Congreso*, en general, significa junta ó reunión de personas que se congregan para tratar de algún asunto que se les ha sometido, ó cuya solución les interesa.

Dentro de esta acepción tan amplia, caben naturalmente los Congresos de toda índole y especie: las asambleas políticas que se ocupan del gobierno y administración de los pueblos, las reuniones de sabios convocadas para examinar determinados problemas que ofrecen las ciencias á cuyo estudio se dedican, los diplomáticos que tratan de fijar las bases del derecho de gentes y deliberan acerca de las áridas cuestiones de la paz y la guerra entre los pueblos, y los de sociólogos á quienes preocupan la lucha de clases, el creciente malestar de la clase obrera y las reivindicaciones que pretende.

¿A qué género de Congresos corresponde el nuestro? Nuestro Congreso es un Congreso católico; cuantos estamos convencidos de que el catolicismo no es una simple creencia relegada á dominar únicamente en el terreno íntimo y privado de cada conciencia particular, sino que con su vitalidad, tiene fuerza bastante para extender su señorío, no solo sobre los individuos, si que también sobre las sociedades, gobernando á éstas con sus inmutables leyes, siempre nuevas y aplicables á todos los tiempos, por cuanto vienen á resumirse en la ley cristiana de la caridad, que es la ley suprema de la vida; cuantos creemos que solo al influjo de esta ley y dentro solamente de su esfera pueden desarrollarse las doctrinas que han de solucionar los modernos conflictos, y que solo aceptando sus preceptos; ha de encontrar salvación la presente sociedad, no podemos menos de entender que la importancia de un Congreso católico no cede á la de ninguno de los que hemos mencionado.

Más, podrá objetarse; organismos tiene la Iglesia para fijar el sentido de sus dogmas y definir su derecho; los Concilios, los Sínodos y las Congregaciones Romanas, en las épocas de su reunión aquellos, éstas permanentemente. ¿Porqué, pues, dirá alguno, la celebración de Congresos católicos?

Pero téngase en cuenta que las enseñanzas de aquellas corporaciones y de aquellas reuniones, cuyos acuerdos son obligatorios para los fieles, no descienden al terreno de la aplicación práctica de

ciertas normas é instituciones que pueden tener extraordinaria trascendencia en el orden de los hechos.

Las Congregaciones Marianas, por ejemplo, (y estamos ya en nuestro caso,) son instituciones cuya importancia no es posible negar. Ver como mejor se puedan organizar y propagar estas Congregaciones, como han de funcionar las mismas y que ideales se han de proponer especialmente; hé aquí una serie de interesantes asuntos, para que un Congreso proceda á provechosas investigaciones acerca de ellos.

Es, pues, nuestro Congreso, y digámoslo muy alto, un Congreso católico en primer término, y más concretamente un *Congreso de Congregaciones Marianas*.

Con lo dicho creemos que queda suficientemente explicado el concepto del Congreso para que nos formemos cabal idea del mismo.

UN CONGREGANTE.

Crónica Balear

Se ha confeccionado ya el programa oficial de los festejos que se celebrarán en Palma con motivo de la «Semana deportiva».

«Helo aquí:

Domingo 27 de Junio de 1909

Mañana á las 8.—Disparo de morteretes, anunciadores del comienzo de las fiestas.

Pasacalles por varias bandas de música, con acompañamiento de los gigantes de la Ciudad.

Recepción de la «Schola Choral» de Tarrasa.

Al medio día—Concierto en la Plaza de Cort por la misma «Schola».

Tarde, á las 4—Carreras ciclistas en el Velódromo de Tirador, organizada por el «Veloz Sport Balear» y en las que tomarán parte los más afamados corredores del mundo.

Noche—Primer Concierto clásico por la «Schola Choral» de Tarrasa en el Teatro Principal, festejo organizado por el «Centre Catalá».

Música en el Borne.

Lunes, 28 Junio

Tarde—Gran tirada de pichón en el «Corp-Mari», organizada por la Real Sociedad «La Veda».

Merienda escolar en el Parque de Bellver. Los niños saldrán del paseo del Borne á las 5, acompañados de músicas y masas corales.

Noche—2.º Concierto clásico por la «Schola Choral» de Tarrasa en el Teatro Principal.

Música en el Borne.

A las 11—Baile en la P. Atarazanas organizado por la Cofradía de San Pedro.

Martes, 29 Junio

Mañana á las 10—Regatas á la vela y al remo, organizadas por el «Real Club de Regatas».

Tarde—Carreras de caballos en el Hipódromo de Son Masá, organizadas por la Sociedad «Hipódromo Balear».

Noche, de 9 á 11—Fuegos artificiales en la explanada de la Lonja. Amenizará la velada una Banda de música.

Miércoles 30 Junio

Tarde—Solenne bendición de automóviles bajo el patronato de San Cristóbal en la Plaza de Santa Fé.

Caravana automovilista, en el paseo del Borne, terminando con batalla de confetti, sorpresas aéreas y carreras de cintas, número organizado por la Sección de este sport de «La Veda».

Noche—Conciertos en el Borne.

9 á 11—Concurso de baile por artistas del continente, en la explanada de la Lonja, número organizado por la «Unión Industrial».

Jueves, 1.º Julio

Tarde—Gran cabalgata histórico-deportiva de Mallorca, número organizado por el «Veloz Sport Balear».

Noche, 8 á 10.—Concierto vocal é instrumental en el Borne, por el «Orfeo Mallorquí» y la Banda Mallorquina.

A las 10—Concurso de bailes por artistas del continente, en la explanada de la Puerta de San Antonio, número organizado por la «Unión Industrial».

Viernes, 2 Julio

Tarde al anochecer—Fiesta ciclista popular.

Noche—Baile en el «Círculo Mallorquí».

Conciertos en el Borne.

A las 10—Concurso de bailes por artistas del continente, en la explanada de Santa Catalina, festejo organizado por la «Unión Industrial».

Sábado, 3 Julio

Tarde á las 5—Grandes carreras á pie, Campeonato de Mallorca en resistencia y velocidad organizadas por el «Fomento del Turismo».

Suelta de globos.

Música.

Noche—Concurso de bailes típicos de Mallorca, número organizado por el «Orfeo Mallorquí».

Música en el paseo del Borne.

Domingo 4 Julio

Mañana á las 8—Pasa-calles por varias bandas de música.

Tarde—Gran corrida de toros, organizada por la Real Sociedad «La Veda».

Noche, 9 á 11—Fuegos artificiales en la explanada de La Lonja.

Gran traca final.

Ha sido presentada en el Ayuntamiento de Palma una instancia solicitando permiso para instalar un tranvía eléctrico desde la población á *Cas Catalá*.

Nuestros lectores tienen noticia de aquel proyecto, de que hicimos una extensa información á raíz de ser presentado al Gobierno para que informara.

La instancia, juntamente con los planos presentados, ha pasado á estudio del arquitecto de provincia.

El día 1.º de julio próximo se inaugurará el nuevo matadero de Palma, el cual puede figurar entre los principales de España.

Este importante edificio se ha construido bajo la dirección de D. Gaspar Bennasar, arquitecto municipal.

El matadero funcionará durante seis meses bajo el procedimiento de administración municipal, para estudiar si es ó no conveniente conceder luego, mediante concurso, la explotación del citado matadero durante un largo número de años.

La Junta local de reformas sociales de Palma ha acordado exceptuar del descanso dominical, con motivo de la «Semana deportiva» los domingos 27 de junio y 4 de julio, entendiéndose que la excepción es solamente hasta las 2 de la tarde y que las horas que habrán trabajado en domingo los dependientes, se les debe reintegrar precisamente en los días comprendidos en dicha semana.

El jueves día 10 del actual suicidóse en una casa que poseía en el *Plá de ne Tesa*, disparándose un tiro de escopeta, el encargado de la Administración de loterías de la calle de San Miguel de Palma D. Miguel Bordoy. Su muerte fué muy sentida, pues era un joven que gozaba de generales simpatías.

Por orden del Delegado de Hacienda se practicó el siguiente día una visita de liquidación á la citada Administración, no encontrando falta alguna y hallándolo todo en orden.

El señor Gobernador civil de la provincia viene recibiendo bastantes donativos de libros con destino á la biblioteca que acaba de fundar en la cárcel del partido de Palma.

En Artá se ha constituido una sociedad regionalista bajo la denominación de «Ferrutx». Los fundadores de la misma han sido un grupo de jóvenes, quienes han encaminado sus primeros pasos á procurar la buena administración municipal, que adolece de bastantes deficiencias en dicho pueblo.

A últimos de la pasada semana hubo huelga de oficiales zapateros en la villa de Manacor, debida á diferencias habidas entre ellos y los patronos.

El paro general sólo duró un día, habiendo quedado conjurada la huelga por haber cedido ambas partes y por haber tomado otro oficio varios de los huelguistas.

Además, muchos otros se han separado de los patronos, trabajando por cuenta propia.

El «Turisme Marítim», de común acuerdo con el «Centre Excursionista de Catalunya», organiza para los días 28 y 29 del actual, verbenas y festividad de San Pedro, una excursión á Mallorca, visitando el Torrente de Pareys, cuevas de Artá y Palma.

El precio del almendrán continúa en alza progresiva en el mercado de Felanitx. A principios de semana se hicieron transacciones de dicho género, pagándose á 102'50 pesetas los 42 Kgs.

En cumplimiento de lo dispuesto por el Delegado de Hacienda, el laud «Nelson», con bandera inglesa, que había sido apresado con tabaco de contrabando, fué entregado el lunes al representante del armador en Palma.

La entrega fué hecha por el Comandante del «Nueva España».

La devolución del cargamento de tabaco que fué apresado tendrá lugar en breve.

Hace algunos días desapareció de su domicilio el vecino de Capdepera Gabriel Lluís Servera, de 74 años de edad.

El Alcalde de dicho pueblo, señor Vaquer, ordenó inmediatamente se inspec-

cionara la costa, mas todas las diligencias practicadas resultaron infructuosas. Según se dice, el desaparecido era algo taciturno é irascible.

En vista del mal estado en que se encuentran los locales de casi todas las escuelas públicas de niños de esta provincia, el Gobernador civil solicitó varios modelos de escuelas de la península y del extranjero, con el fin de estudiarlos y ver la manera de aplicarlos á Baleares.

Entre dichos modelos figura uno que muy bien podría aplicarse á esta provincia, toda vez que el clima de aquí es muy templado. Trátase de una escuela al aire libre, idénticas á las que existen en otros puntos.

El Gobernador remitirá dichos modelos al Presidente de la Diputación, al objeto de que lo traslade al arquitecto provincial para que formule el correspondiente proyecto.

En Felanitx se ha habierto una suscripción con el fin de atender á los gastos de reconstrucción de la *Capelleta* dedicada á Nuestra Señora, situada en el monte de San Salvador.

El sábado último la suscripción ascendió á 424'86 pesetas.

La Diputación provincial de Baleares ha nombrado Archivero de la misma á D. José Ramis de Ayreñor.

En la última sesión celebrada por la Diputación provincial, se acordó destinar 1000 pesetas para gastos de reparación de obras públicas del lugar de San Vicente (Ibiza) que hayan sufrido daños con motivo de las inundaciones allí ocurridas recientemente.

Hace algunos días fué encontrado en un algibe que existe en terrenos del predio *Son Lluch* del término de Consell, el cadáver de Alaró Juan Fiol Isern (a) *Necas*, de 30 años de edad, que desde días atrás habíase escapado de su domicilio, teniendo trastornadas sus facultades mentales.

El Director de la *Gaceta de Mallorca* don Andrés Pont Pbro. ha sido invitado para tomar parte activa en el Congreso de Gobierno municipal que ha de celebrarse en Barcelona el próximo mes de Noviembre.

Se le ha encomendado la ponencia sobre el tema: «La acción social en los Municipios».

Leemos que por el Ramo de Guerra se ha puesto el veto al proyecto de ferrocarril entre Santañy y Lluchmayor, pasando por Campos.

Ello obedece á que esta línea está, en parte, comprendida en la zona polémica. A consecuencia de esta dificultad, sobrevendrá un periodo de suspensión en el estudio de este proyecto.

Se harán los trabajos convenientes para solucionar el asunto.

Crónica Local

El próximo pasado domingo, conforme anunciamos en el número anterior de este semanario, se celebró en la iglesia del exconvento de San Francisco la fiesta en obsequio de San Antonio de Padua, revistiendo este año mayor solemnidad que los anteriores.

La comunión general que tuvo lugar á las siete de la mañana fué muy concurrida é igualmente la misa mayor que se cantó con música, intrpretándose con mucho ajuste la del maestro Perossi conocida con el nombre de *Misa Pontificia*. Fué el celebrante D. Ramón Colom, rector de aquella iglesia, asistido de los ministros Sres. Garau y Ripoll. El Padre Gregorio de Beire, Capuchino, cuyas dotes oratorais son ya conocidas del público sollerense, después del Evangelio, tegió un hermoso paenético del gran Taumaturgo.

La capilla del santo apareció profusamente adornada con artísticos ramos de flores naturales, sien lo en gran número los fieles que asistieron á los actos religiosos que se celebraron.

La junta del Pan de los pobres obsequió á los que socorre con bonos de pan, carne y arroz.

Se han recibido noticias de don Jerónimo Estades, que, como saben nuestros lectores, se encuentra en Madrid, en las cuales dice que el Ministro de Fomento señor Sanchez Guerra ha prometido enviar en breve el expediente del ferrocarril secundario de Palma al puerto de Sóller, con subvención del Estado, á informe del Consejo de Estado.

El ingeniero de obras públicas señor Sastre, designado por el señor Goberna-

dor civil de la provincia para que girase una visita de inspección al túnel mayor del ferro-carril Palma-Sóller, efectuó la visita en la pasada semana.

En el informe emitido por dicho funcionario, después de su visita, manifiesta que el túnel no ofrece, para los obreros, los peligros que estos querían suponer al declararse recientemente en huelga.

Con satisfacción suma nos enteramos de que nuestro estimado amigo y antiguo colaborador D. José Rullán Pbro. ha recibido un Diploma de medalla de plata por su obra «Cultivo del Olivo», presentada en la Exposición franco-española de Zaragoza, que se celebró el pasado año.

Felicitamos sinceramente al Sr. Rullán por el premio obtenido, justa recompensa á sus desvelos en pro de la agricultura.

El miércoles algunos amigos del notable poeta don Juan Alcover, quisieron obsequiarle con una excursión á Sóller, con motivo de sus recientes triunfos literarios.

Se salió de Palma para esta población en la mañana, y al mediodía, en el antiguo oratorio de Santa Catalina del puerto, el hotel *La Marina* sirvió á los comensales un exquisito menú, en el que el dueño del hotel señor Vidal, una vez más se acreditó en el arte culinario.

Presidió la mesa don Juan Alcover y los comensales fueron los diputados provinciales don Juan Massanet y Verd, don Francisco Socas y don Antonio Barceló, el ex diputado provincial don Juan Marqués Luigi, el literato don Gabriel Alomar, don Fernando Alzamora y don José Tous Ferrer, de Palma, y de Sóller se agregaron el notario don Pedro Alcover, hermano del festejado, el farmacéutico don Jaime Torrens y el médico don Juan Marqués Frontera.

Durante la comida reinó mucha animación.

Los excursionistas regresaron á Palma por Deyá y Valldemosa.

Durante el presente mes tendrá lugar en esta ciudad, en los días 21 al 25, la recaudación voluntaria de las cédulas personales correspondientes al ejercicio de 1909.

La cobranza tendrá efecto en la oficina instalada en la calle de Castañer, Fonda *Pentinadó*.

El domingo por la noche hubo música en la Plaza de la Constitución, congregándose con tal motivo numeroso público en dicho sitio.

El miércoles se celebró en la Audiencia de Palma la vista de la causa que por la expención de moneda falsa se seguía contra Juan Gelabert Solivellas (a) *Cántara*, natural de Selva y vecino de Sóller. En la causa intervino el tribunal popular.

El señor Fiscal en sus conclusiones acusaba al procesado de los delitos de falsificación y expención de moneda falsa, pero el jurado en el veredicto entendió que el procesado era solo culpable del segundo de ellos.

En consecuencia, el Tribunal de Derecho condeno por este delito al Gelabert, á la multa de 564 pesetas, indemnización de 200 pesetas y pago de mitad de costas.

Después de brillantísimos cultos celebrados durante la octava del Corpus en obsequio del Santísimo Sacramento de la Eucaristía en esta iglesia parroquial, en cuyas espaciosas naves han resonado los armoniosos ecos de aquella admirable secuencia, síntesis ó pequeño compendio de la doctrina que sobre tan sublime misterio tiene la Iglesia y de la que es autor el angélico doctor Santo Tomas de Aquino, tuvo lugar ayer, en la misma, la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús, á la que, desde hace algún tiempo se le imprime todo el esplendor de las grandes solemnidades y que vino á realzarla este año la bendición de la nueva estatua, llegada el día antes de Barcelona en el vapor *Villa de Sóller* y que desde ayer queda expuesta á la veneración de los fieles.

Por la mañana, á las siete hubo comunión general, acercándose á la sagrada mesa buen número de devotos. A las diez, después de tercia, el Rvdo. Cura-párroco asistido de los ministros señores

Marqués y Garau, efectuó la ceremonia de la bendición de la mencionada estatua según la forma prescrita por las sagradas Rúbricas, siendo padrinos los niños Guillermo Frontera y Magraner y Providencia Llinás y Arbona, hijos respectivamente de nuestros queridos amigos D. Damian y D. Gabriel, cantándose acto seguido el *Tedeum*.

A las diez y media empezó la misa mayor con música, siendo el celebrante D. Sebastián Maimó, predicando después del Evangelio el P. Casas elocuente paenético. Por la noche, después del rezo divino empezó el octavario verificándose la procesión por el ambito de la iglesia, durante la cual se hicieron las cinco visitas reglamentarias, terminando con la consagración al Delfico Corazón.

La estatua del Sagrado Corazón de Jesús á que nos hemos referido mas arriba, es de madera y mide 2'25 metros de altura. Sentimos no tener competencia para apreciar el mérito de dicha imagen, cuya bondad queda garantizada por el mero hecho de haber sido tallada por el eminente artista de Barcelona D. José Llinoua. Es más: tal vez sea una de las mejores obras de escultura que han salido del estudio del maestro catalán. Antes de que llegara á Sóller la estatua de referencia, habíamos oído de boca de personas competentes que la habían visto en Barcelona, merecidos elogios. Su mirada penetrante y viva, los ojos llenos de compasión, su cara reflejando santidad y con sus manos, una puesta sobre el pecho y la otra extendida sobre la Humanidad, parece que dice á los redimidos con su sangre preciosísima: venid á mí, los que estais atribulados, que yo os aliviaré. Inspira tanta devoción que no es posible al cristiano contemplarla, sin que movido por la piedad se postre ante ella para pedir gracias y favores.

La imagen que nos ocupa es una buena adquisición que honra en gran manera al Párroco y Capillero, y por ello les felicitamos é igualmente á los niños que apadrinaron el acto.

Ya que la ocasión se brinda, va una pregunta: ¿no sería posible, apelando para ello á la caridad nunca desmentida de los sollerenses, sustituirla figura de la Purísima Concepción, que recibe culto en esta iglesia parroquial, con otra de la clase de la del Sagrado Corazón? El público que ha visto con gusto la sustitución de las imágenes de mal gusto de San Cosme y San Damián y la restauración de la bonita estatua de San José, creemos que aplaudiría al que tomara esta iniciativa.

El jueves por la mañana fondeó en nuestro puerto el vapor *Villa de Sóller* que procedía de Cetta y Barcelona. Fué portador de variados efectos y numerosos pasajeros.

Dicho buque saldrá para los mismos puertos mañana por la noche.

Los organizadores de la fiesta callejera de la calle de la Luna, en atenta carta nos suplican hagamos público que en reunión celebrada por la Junta organizadora de los festejos, se acordó que las fiestas se celebren los días 10 y 11 del próximo mes de Julio, en vez del primer domingo del mismo mes, como se acostumbraban celebrar.

Los motivos de aplazar las fiestas á la fecha mencionada son que coincidiendo que el día 4 de Julio se celebra en Palma una corrida de toros, restaría ésta mucha animación á la fiesta callejera, además de impedir que las bandas de música fueran por el mismo motivo completas.

El día 27 del corriente se dará un pasacalle por el barrio donde se celebra la fiesta y se procederá á la colocación de banderas, y los días 10 y 11 de Julio tendrán lugar los festejos, que prometen ser muy lucidos y animados.

Según prospectos que se han hecho circular por la población, mañana domingo habrá función de zarzuela en el teatro de la «Defensara Sollerense».

Las obras que durante la velada serán puestas en escena son *Sensitiva*, *Lanceiros!* y *El Jefe del movimiento*, corriendo su representación á cargo de una compañía palmesana que dirige don Joaquín Picó.



D.^a FRANCISCA PASTOR OLIVER

Viuda de D. Pablo Ozonas

FALLECIÓ EN SÓLLER

el miércoles día 16 de Junio de 1909

á los 70 años de edad,

habiendo recibido los Santos Sacramentos

— (E. P. D.) —

Sus afligidos hijo, hijas, hijo é hija políticos, hermana política, nietos, sobrinos, primos y demás parientes, participan á sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida y les suplican tengan el alma de la finada presente en sus oraciones, por lo que recibirán especial favor.

Sección Necrológica

Al medio día del miércoles último falleció en esta ciudad la anciana señora D.^a Francisca Pastor Oliver, viuda de Ozonas, después de haber sufrido penosa enfermedad.

Por la noche fué conducido su cadáver al cementerio y al siguiente día se celebraron en la iglesia parroquial solemnes exequias en sufragio de su alma.

A estos fúnebres actos asistieron muchos amigos y conocidos de la familia, quienes desfilaron además ante ésta para darle el pésame.

Pedimos á Dios descanso eterno para el alma de la señora Pastor y enviamos á su atribulada familia y en particular á su hijo D. Damián la expresión de nuestro profundo sentimiento por tan irreparable pérdida.

El sábado por la noche fué conducido al cementerio de Palma el cadáver del jovencito Pedro Orell Muntaner, fallecido en la capital el mismo día por la madrugada, y de cuya muerte dimos ya cuenta á nuestros lectores.

Asistieron al fúnebre acto muchos compañeros de estudio del finado, algunos profesores y bastantes amigos de la familia, que desde Sóller se habían trasladado á Palma por la mañana, acompañando á sus padres.

El lunes se celebraron en la iglesia parroquial de esta ciudad solemnes funerales en sufragio del alma del difunto y á ellos asistió numerosa concurrencia.

El Ilmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha servido conceder 50 días de indulgencia á los fieles que verdaderamente contritos y dispuestos ofrezcan una Misa, Comunión ó parte de Rosario en sufragio del finado.

Reiteramos á los afligidos padres y demás familia del joven Orell nuestro pésame.

Cultos Sagrados

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo, día 20.—A las nueve y media, expuesto el Santísimo Sacramento, se celebrarán los divinos oficios por el tercer día dominica de mes, con sermón por el Reverendo P. Luis Casas, S. J. A la tarde, explicación del catecismo; y al anochecer, después de vísperas y completas, se continuará el octavario en obsequio del Sagrado Corazón de Jesús con sermón por el indicado orador.

Miércoles, día 23.—Al anochecer, se cantarán completas en honor de S. Juan Bautista.

Jueves, día 24.—Se celebrará la fiesta del Santo Precursor. A las nueve y media, se cantarán las horas menores y después la Misa mayor con sermón, que pronunciará el Rvdo. D. Bernardo Oliver, Vicario.

En la iglesia del Exconvento.—Mañana domingo, día 20.—A las cinco y media de la tarde, los Terciarios tendrán su reunión mensual con plática por D. Ramón Colom Pbro.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Varones 3.—Hembras 1.—Total 4

DEFUNIONES

Día 16.—Francisca Pastor Oliver, de 70 años, viuda, calle de la Victoria.
Día 17.—María Lopez Berumdez, de 36 años, casada, calle de la Rectoría.
Día 18.—Margarita Arbona Sans, de 72 años, casada, m.^a 60 (Sa Figuera).
Día 19.—Andrés Moranta Mayol, de 62 viudo, m.^a 71 (barrio Cementerio).

Sindicato Agrícola Sollerense

Por acuerdo de la Junta Directiva, se convoca á Junta General, para el domingo 20 de los corrientes, á las diez, en el domicilio social (Príncipe 10), en primera convocatoria, para tratar y resolver la conveniencia de una federación de sindicatos y sociedades agrícolas de Baleares; y para el caso de no reunirse número suficiente de señores socios, en la primera convocatoria, se cita á la misma Junta General, en segunda convocatoria, para el domingo 26 de este mismo mes. Sóller 16 de Junio 1909.—P. A. de la J. D.—El Vocal Secretario.—Antonio Rullán.

SE VENDE

La casa y corral número 73 de la calle de Jaabel segunda de esta ciudad, con todas sus dependencias y anexidades, incluso el derecho de catorce y medio minutos semanales de agua de la fuente de la Olla, y como libre de gravámenes. Para informes en la Notaría de D. Pedro Alcover.

Se desea vender

una bicicleta de un aspecto muy bonito, nueva, rueda libre y freno contra-pedal y de las mejores marcas que se conocen.

Para informes en «La Sinceridad» San Bartolomé 17.

VENTA

de dos casas sitas en Sóller n.^o 13 de la calle de Cocheras y n.^o 9 de la calle de la Victoria.

Para informes en la Notaría de don Pedro Alcover.

Jaime Grau

CARCAGENTE (España)

Exportación de naranjas, limones, mandarinas, granadas y cacahuets para todos los países extranjeros. Especialidad en toda clase de cajas de mandarinas, recios los más reducidos.

Servicio rápido en todas las operaciones.

CASA DE COMISIÓN Y EXPEDICIÓN

CARDELL Hermanos

Quai de Celestins, 10.-LYON (Rhône)

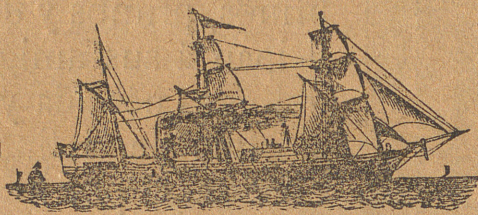
Especialidad de frutas del país de todas clases.—Naranjas y limones.

Vinos al por mayor.—Bodegas á la comisión.

Servicio esmerado y económico.

TELÉFONO 34, 41

MARÍTIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cete y viceversa.

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes
 „ de Barcelona para Cete: los días 1, 11 y 21 de id. id.
 „ de Cete para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
 „ de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Rovra, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—Mr. A. Bernat, Quai de la Ville, 15.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cete para Barcelona coincide en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes á las ocho y media de la noche.

LA SOLLERENSE

Casa española de comisión y de exportación de

Damián Coll

2.-Rue Française-2.-PARIS

Ofrece servir con la mayor prontitud, esmero y economía lo mismo á los que importan á este mercado sus productos que á los comerciantes establecidos fuera á quienes pueda convenir surtirse en esta plaza.

Su dirección telegráfica es: DAMIACOL-PARIS Teléfono: 163.52

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisiones—Representaciones—Consignaciones—Tránsitos
 PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:
 CERBÈRE (Francia)
 (Pyr. Orient.)

SUCURSALES:
 PORT-BOU (España)
 HENDAYE (Basses-Pyr.)

CASAS (en CETTE: 18 Quai de la République.
 „ MARSEILLE: 40 Rue de l'Arsenal.

TELEGRAMAS: BAUZA

REPRESENTANTE EN SÓLLER: D. Miguel Seguí, calle de la Luna 10, al que pueden dirigirse para todo informe.

RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

COMISIONES

Representaciones.—Importaciones.—Expediciones.

DAVID MARCH Hermanos

Boulevard du Musée, 47.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones y bananas.

Especialidad en toda clase de frutos y primeurs.

Frutos secos de toda calidad.

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Rapidez y Economía en todas las operaciones.

PABLO COLL Y F. REYNÉS

AUXONNE (Cote d'Or)

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIJÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del país.
 Expedición al por mayor de espárragos y toda clase de legumbres.

Servicio esmerado y económico

VIAJE GRATIS Compravando á la asombrosa LIQUIDACION de

LA PALMERA

ahorra todos los gastos de un viaje á Palma

A precios baratísimos: Telas de hilo, Creas, Madola esna, Sábanas, Mantelerías, Sedas, Lanas, Pañetes, Franelas, Bânovas, Mantas de lana, Paraguas, Puntillas, Entredoses, etc., etc.

Grandes gangas en Pañería y artículos de INVIERNO.

Calles Cererols 5 Boiseria 5

Frente Can Canet Al lado Farmacia Rey

PALMA DE MALLORCA

CASA FUNDADA EN 1876

VINO AL POR MAYOR

COMISIÓN Y AJUSTE

JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO

TELÉFONO

LEZIGNAN (Aude)

LA SOLLERENSE

DE

JOSÉ COLL

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

SUSCRIPCIONES

al Album Salón, Hojas Selectas, Blanco y Negro, Por esos mundos, La Ilustración Española y Americana, Nuevo Mundo, La Moda Elegante, La Ilustración Artística, Gedón, La Última Moda, El Consultor de los Bordados, Industria é Invenciones, Diario Universal, La Mariposa, La Época, ABC y otras revistas y periódicos.—Se admiten en la Administración del SÓLLER, San Bartolomé, 17.

CULTIVO PRÁCTICO del OLIVO

por

D. José Rullán y Mir, Fbro.

Se halla de venta al precio de 1'50 ptas. en "La Sinceridad".

Transportes Marítimos y Terrestres

AGENCIA DE ADUANA

LOUIS CASTEL

CETTE (Francia)

TRÁNSITOS, COMISIONES, CONSIGNACIONES
 ESPECIALIDAD DE REEXPEDICIONES INTERNACIONALES DE FRUTAS
 PRECIOS REDUCIDOS

Servicios regulares para España, Italia, Marruecos y Canarias

Y VICE-VERSA

Agente de las Compañías de Navegación «Italo-Spagnola» y «Puglia»

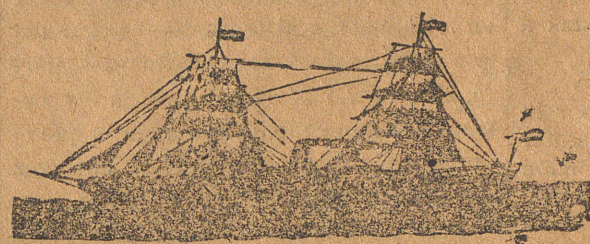
JAIME HERNANDEZ.—Pintor-Decorador

Se pintan y empapelan toda clase de habitaciones tanto al temple como al oleo.

La colocación del papel á real el rollo.

Sucursal en Palma: San Miguel, 21

En Sóller: Plaza de la Constitución, 6-1.º



ISLEÑA MARÍTIMA

COMPANIA MALLORQUINA DE VAPORES

SERVICIOS FIJOS QUINGENALES

ENTRE

Palma-Marsella—Palma-Argel

Y VICE-VERSA.

VAPORES

Miramar-Bellver-Cataluña-Balear-Lulio-Isleño.

SALIDAS DE PALMA PARA MARSELLA

Enero 14-28	Mayo 13-27	Septiembre 16-30
Febrero 11-25	Junio 17	Octubre 14-28
Marzo 11-25	Julio 1-15-29	Noviembre 11-25
Abril 15-29	Agosto 12-26	Diciembre 16-30

SALIDAS DE MARSELLA PARA PALMA

Enero 17-31	Mayo 2-16-30	Septiembre 19
Febrero 14-28	Junio 20	Octubre 3-17-31
Marzo 14-28	Julio 4-18	Noviembre 14-28
Abril 18	Agosto 1-15-29	Diciembre 19

SALIDAS DE PALMA PARA ARGEL

Enero 12-26	Mayo 11-25	Septiembre 14-28
Febrero 9-23	Junio 15-29	Octubre 12-26
Marzo 9-23	Julio 13-27	Noviembre 9-23
Abril 13-27	Agosto 10-24	Diciembre 14-28

SALIDAS DE ARGEL PARA PALMA

Enero 13-27	Mayo 12-26	Septiembre 15-29
Febrero 10-24	Junio 16-30	Octubre 13-27
Marzo 10-24	Julio 14-28	Noviembre 10-24
Abril 14-28	Agosto 11-25	Diciembre 15-29

Domicilio social: PALMA DE MALLORCA.—Dirección telegráfica: MARITIMA-PALMA.

CONSIGNATARIOS:

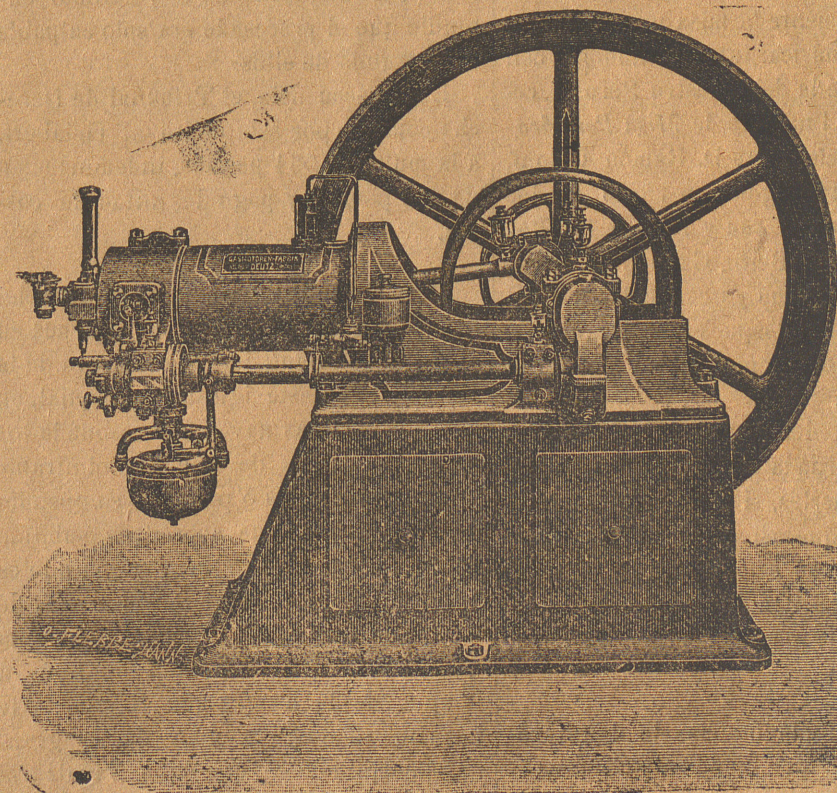
BARCELONA. Sucursal "Isleña Marítima,"
 ALICANTE. Sucursal "Isleña Marítima,"
 VALENCIA. Sres. Carbonell Hermanos.
 GRAO. D. Juan Domingo.

MARSELLA. Sres. Mayol, Brunet y C.ª Rue République
 ARGEL. Sres. Sijar Hermanos.
 CETTE. Mr. Barthelmy Tous.
 IBIZA. Sres. J. & L. Wallis y C.ª

Servicios combinados á fort-fait en enconciamientos directos para los principales puertos de Inglaterra, Alemania, Bélgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y Estados-Unidos.

GASMOTOREN FABRIK DEUTZ—ALEMANIA

Sucursal Barcelona



Única casa constructora de los legítimos motores "OTTO," para gas de alumbrado.

La fuerza motriz más sencilla y económica de la actualidad. Instalaciones sencillísimas.

Para toda clase de informes y detalles dirigirse al Director de la fábrica de gas en SOLLER, y á Tous Hermanos, Bosch 22 al 30 y Desamparados 12, en PALMA.